

**INTERPRETER AND TRANSLATOR SERVICES STATISTICS**  
**2011 - ALPHABETICAL REPORT**

LANGUAGE	TOTAL OF FILES
Afro-Asiatic Languages (Amharic, Maay, Somali)	23
Akan languages (Twi)	11
Albanian	210
Arabic	123
Baltic languages (Latvian, Lithuanian)	1
Bantu languages (Swahili)	36
Bosnian/Croatian/Serbian	89
Burmese - Karen	46
Cambodian	25
Cape Verdean	4
Chinese Mandarin/Cantonese/Fujianese	450
Creole English-based (Guyanese, Jamaican)	10
Czech-Slovak	24
French and Haitian Creole	517
Georgian	2
German	1
Greek	27
Hebrew	5
Hmong	2
Hungarian	30
Indigenous languages of Central America (Chol, K'iche)	17
Indo-Iranian/Indic languages (Bengali, Dari, Gujarati, Hindi, Punjabi, Urdu, Pashtu, Sinhalese, Nepalese, Tamil, Farsi)	685
Italian	58
Japanese	5
Korean	144
Laotian	47
Malayo-Polynesian (Chukese, Indonesian-Bahasa, Tagalog, Malay)	27
Mongolian	4
Polish	1406
Portuguese	1480
Romanian	2
Russian	188
Spanish	42145
Thai	37
Tibetan	7
Turkish	77
Ukrainian	91
Vietnamese	270

**GRAND TOTAL**

**48326**

**INTERPRETER AND TRANSLATOR SERVICES STATISTICS**  
**2011 – REQUESTS BY VOLUME**

LANGUAGE	TOTAL OF FILES
Spanish	42145
Portuguese	1480
Polish	1406
Indo-Iranian/Indic languages (Bengali,Dari,Gujarati,Hindi,Punjabi,Urdu,Pasthu,Sinhalese,Nepalese,Tamil,Farsi)	685
French and Haitian Creole	517
Chinese Mandarin/Cantonese/Fujianse	450
Vietnamese	270
Albanian	210
Russian	188
Korean	144
Arabic	123
Ukrainian	91
Bosnian/Croatian/Serbian	89
Turkish	77
Italian	58
Laotian	47
Burmese - Karen	46
Thai	37
Banty languages (Swahili)	36
Hungarian	30
Greek	27
Malayo-Polynesian (Chukeese,Indonesian-Bahasa,Tagalog,Malay)	27
Cambodian	25
Czech-Slovak	24
Afro-Asiatic Languages (Amharic,Maay, Somali)	23
Indigenous languages of Central America (Chol, K'iche)	17
Akan languages (Twi)	11
Creole English-based (Guyanese,Jamaican)	10
Tibetan	7
Hebrew	5
Japanese	5
Cape Verdean	4
Mongolian	4
Georgian	2
Hmong	2
Romanian	2
Baltic languages (Latvian, Lithuanian)	1
German	1

**GRAND TOTAL**

**48326**

**Telephonic Bi-Lingual Services - 727205**  
01/01/2011 thru 12/31/2011

Language	Total Minutes	Total Calls	Avg Length of Call	Pct of Total Minutes	Undiscounted Charges
<b>727205 Telephonic Bi-Lingual Services</b>					
SPANISH	75331	9452	8.0	91.3%	\$64,031.35
POLISH	1589	91	17.5	1.9%	\$1,350.65
PORTUGUESE	1002	114	8.8	1.2%	\$851.70
MANDARIN	996	62	16.1	1.2%	\$846.60
VIETNAMESE	538	36	14.9	0.7%	\$457.30
HAITIAN CREOLE	526	44	12.0	0.6%	\$447.10
RUSSIAN	420	18	23.3	0.5%	\$357.00
FRENCH	217	23	9.4	0.3%	\$184.45
LAOTIAN	198	6	33.0	0.2%	\$168.30
KOREAN	182	13	14.0	0.2%	\$154.70
HINDI	155	12	12.9	0.2%	\$131.75
KAREN	153	8	19.1	0.2%	\$130.05
ARABIC	150	16	9.4	0.2%	\$127.50
ALBANIAN	141	13	10.8	0.2%	\$119.85
CAMBODIAN	106	8	13.3	0.1%	\$90.10
CANTONESE	88	7	12.6	0.1%	\$74.80
BENGALI	83	5	16.6	0.1%	\$70.55
BOSNIAN	72	9	8.0	0.1%	\$61.20
TURKISH	72	5	14.4	0.1%	\$61.20
UKRAINIAN	59	9	6.6	0.1%	\$50.15
URDU	55	4	13.8	0.1%	\$46.75
THAI	44	8	5.5	0.1%	\$37.40
GREEK	43	4	10.8	0.1%	\$36.55
ITALIAN	38	9	4.2	0.0%	\$32.30
TAGALOG	36	3	12.0	0.0%	\$30.60
WOLOF	29	2	14.5	0.0%	\$24.65
SOMALI	27	1	27.0	0.0%	\$22.95
TAMIL	22	3	7.3	0.0%	\$18.70
CHUUKESE	16	1	16.0	0.0%	\$13.60
DARI	14	1	14.0	0.0%	\$11.90
SWAHILI	14	1	14.0	0.0%	\$11.90
PUNJABI	12	1	12.0	0.0%	\$10.20
GERMAN	10	4	2.5	0.0%	\$8.50
ROMANIAN	8	1	8.0	0.0%	\$6.80
NEPALI	7	1	7.0	0.0%	\$5.95
KURDISH	5	1	5.0	0.0%	\$4.25
CZECH	4	1	4.0	0.0%	\$3.40
PASHTO	2	1	2.0	0.0%	\$1.70
HMONG	1	1	1.0	0.0%	\$0.85
MONGOLIAN	1	1	1.0	0.0%	\$0.85
Lang Count:	40	82466	10000	8.2	\$70,096.10

### Telephonic Bi-Lingual Services - 727205

01/01/2011 thru 12/31/2011

Language	Total Minutes	Total Calls	Avg Length of Call	Pct of Total Minutes	Undiscounted Charges
----------	------------------	----------------	-----------------------	-------------------------	-------------------------

0.0% Discount:	\$0.00
Minimum Charges:	\$0.00
Total Interpretation Charge:	\$70,096.10

	Total Languages	Total Minutes	Total Calls	Avg Length of Call	Total Discounted Interpretation Charges
<b>Total IDs: 1</b>	<b>40</b>	<b>82466</b>	<b>10000</b>	<b>8.2</b>	<b>\$70,096.10</b>

**Telephonic Bi-Lingual Services - 727205**  
01/01/2012 thru 06/30/2012

Language	Total Minutes	Total Calls	Avg Length of Call	Pct of Total Minutes	Undiscounted Charges
<b>727205 Telephonic Bi-Lingual Services</b>					
SPANISH	44092	5462	8.1	91.3%	\$37,478.20
VIETNAMESE	692	37	18.7	1.4%	\$588.20
PORTUGUESE	662	65	10.2	1.4%	\$562.70
POLISH	569	50	11.4	1.2%	\$483.65
MANDARIN	415	31	13.4	0.9%	\$352.75
HAITIAN CREOLE	331	24	13.8	0.7%	\$281.35
RUSSIAN	185	12	15.4	0.4%	\$157.25
ARABIC	161	9	17.9	0.3%	\$136.85
HINDI	159	10	15.9	0.3%	\$135.15
KOREAN	130	10	13.0	0.3%	\$110.50
PASHTO	107	4	26.8	0.2%	\$90.95
BENGALI	107	9	11.9	0.2%	\$90.95
LAOTIAN	72	10	7.2	0.1%	\$61.20
CAMBODIAN	69	4	17.3	0.1%	\$58.65
ALBANIAN	62	6	10.3	0.1%	\$52.70
BOSNIAN	48	5	9.6	0.1%	\$40.80
SWAHILI	48	2	24.0	0.1%	\$40.80
CANTONESE	42	3	14.0	0.1%	\$35.70
TURKISH	33	3	11.0	0.1%	\$28.05
URDU	31	4	7.8	0.1%	\$26.35
FRENCH	24	6	4.0	0.0%	\$20.40
THAI	23	1	23.0	0.0%	\$19.55
PUNJABI	22	3	7.3	0.0%	\$18.70
FARSI	21	1	21.0	0.0%	\$17.85
ITALIAN	20	4	5.0	0.0%	\$17.00
ROMANIAN	20	2	10.0	0.0%	\$17.00
Portug.Creole	19	1	19.0	0.0%	\$16.15
GUJARATI	18	2	9.0	0.0%	\$15.30
GREEK	16	2	8.0	0.0%	\$13.60
SINHALESE	14	1	14.0	0.0%	\$11.90
UKRAINIAN	14	2	7.0	0.0%	\$11.90
JAPANESE	12	1	12.0	0.0%	\$10.20
FRENCH CANADIAN	10	1	10.0	0.0%	\$8.50
TAMIL	5	1	5.0	0.0%	\$4.25
KURDISH	5	1	5.0	0.0%	\$4.25
KAREN	4	1	4.0	0.0%	\$3.40
IBO	3	1	3.0	0.0%	\$2.55
AKAN	3	1	3.0	0.0%	\$2.55
TAGALOG	1	1	1.0	0.0%	\$0.85
BULGARIAN	1	1	1.0	0.0%	\$0.85
Lang Count:	40	48270	5794	8.3	\$41,029.50

**Telephonic Bi-Lingual Services - 727205**

01/01/2012 thru 06/30/2012

Language	Total Minutes	Total Calls	Avg Length of Call	Pct of Total Minutes	Undiscounted Charges
----------	------------------	----------------	-----------------------	-------------------------	-------------------------

0.0% Discount:	\$0.00
Minimum Charges:	\$0.00
Total Interpretation Charge:	\$41,029.50

Total

	Discounted Total Languages	Total Minutes	Total Calls	Avg Length of Call	Interpretation Charges
<b>Total IDs: 1</b>	<b>40</b>	<b>48270</b>	<b>5794</b>	<b>8.3</b>	<b>\$41,029.50</b>

Search Results: Found: 39

<a href="#">Form ID</a>	<a href="#">PDF</a>	<a href="#">Form Name</a>	<a href="#">Action</a>
JD-AP-110S	<a href="#">AP110S.PDF</a>	Conditions of Probation (Spanish), Rev. 8-11	<a href="#">Add</a>
JD-AP-157	<a href="#">AP157.PDF</a>	Notice To Person Required To Give A DNA Sample To CSSD, (Spanish on Back), Rev. 10-11	<a href="#">Add</a>
JD-AP-172S	<a href="#">AP172S.PDF</a>	Interstate Compact Notice/Waiver of Probable Cause Hearing (Spanish), New 3-12	<a href="#">Add</a>
JD-CL-012H	<a href="#">CL012H.PDF</a>	Help Text For Appearance Form (With Spanish Translation), Rev. 7-12	<a href="#">Add</a>
JD-CL-012s	<a href="#">CL012S.PDF</a>	Appearance (Spanish), Rev. 1-12	<a href="#">Add</a>
JD-CL-098	<a href="#">CL098.PDF</a>	General Protection Order Notifications With Spanish Translation, Rev. 10-11	<a href="#">Add</a>
JD-CL-100s	<a href="#">CL100S.PDF</a>	Additional Orders of Protection (Spanish), Rev. 10-10	<a href="#">Add</a>
JD-CL-104	<a href="#">CL104.PDF</a>	General Restraining Order Notifications (Family), (Spanish on Back), Rev. 10-11	<a href="#">Add</a>
JD-CL-104A	<a href="#">CL104A.PDF</a>	Information Concerning Firearms In Relief From Abuse Cases With Spanish Translation, Rev. 10-11	<a href="#">Add</a>
JD-CR-004	<a href="#">CR004.PDF</a>	Criminal Appearance Bond (Spanish Translation on Back), Rev. 7-11	<a href="#">Add</a>
JD-CR-005	<a href="#">CR005.PDF</a>	Notice of Rights - Bail (Spanish Translation on bottom), Rev. 3-11	<a href="#">Add</a>
JD-CR-013	<a href="#">CR013.PDF</a>	Promise to Appear (With Spanish Translation), Rev. 12-11	<a href="#">Add</a>
JD-CR-047	<a href="#">CR047.PDF</a>	Reminder To Appear, Bail Commission (With Spanish Translation), Rev. 7-10	<a href="#">Add</a>
JD-CR-079	<a href="#">CR079.PDF</a>	Notice Of Placement In Pre-Trial Alcohol Education System with Spanish Translation, Rev. 3-10	<a href="#">Add</a>
JD-CR-131	<a href="#">CR131.PDF</a>	Sex Offender Conditions Of Probation (With Spanish Translation), Rev. 3-06	<a href="#">Add</a>
JD-CR-138	<a href="#">CR138.PDF</a>	Notice Of Obligation To Submit To The Taking Of A Biological Sample For DNA Analysis (With Spanish Translation), Rev. 10-11	<a href="#">Add</a>
JD-CR-146	<a href="#">CR146.PDF</a>	Conditions of Release -- Family Violence (With Spanish Translation), Rev. 10-11	<a href="#">Add</a>
JD-FM-041	<a href="#">FM041.PDF</a>	Notice Of Interview (With Spanish Translation), Rev. 7-10	<a href="#">Add</a>
JD-FM-172A	<a href="#">FM172A.PDF</a>	Instructions to Complete the Dissolution Agreement Form (JD-FM-172) (Spanish/English), Rev. 7-10	<a href="#">Add</a>
JD-JM-106s	<a href="#">JM106S.PDF</a>	Specific Steps, Spanish, Rev. 3-11	<a href="#">Add</a>
JDP-AP-136S	<a href="#">AP136S.PDF</a>	Adult Probationer Handbook, Key to Your Success (Spanish)	<a href="#">Add</a>
JDP-CV-092S	<a href="#">CV092S.PDF</a>	Foreclosure Mediation Program (Spanish)	<a href="#">Add</a>
JDP-ES-189S	<a href="#">JDP_ES_189S.PDF</a>	Kid's Coloring Book (Spanish)	<a href="#">Add</a>
JDP-ES-210S1	<a href="#">ES210S1.PDF</a>	Middletown Court Guide (Spanish)	<a href="#">Add</a>
JDP-ES-210S2	<a href="#">ES210S2.PDF</a>	Middletown Court Guide (Spanish Directory)	<a href="#">Add</a>
JDP-ES-211S	<a href="#">ES211S.PDF</a>	A Child Needs Emotional and Financial Support of Both Parents (Spanish)	<a href="#">Add</a>
JDP-ES-212S	<a href="#">ES212S.PDF</a>	Interpreter and Translator Services (Spanish)	<a href="#">Add</a>
JDP-FM-209S	<a href="#">FM209S.PDF</a>	What Happens When You Go To Family Support Magistrate Court (Spanish)	<a href="#">Add</a>
JDP-HM-014S	<a href="#">HM014S.PDF</a>	A Landlord's Guide to Summary Process (Eviction) (Spanish)	<a href="#">Add</a>
JDP-HM-015S	<a href="#">HM015S.PDF</a>	A Tenant's Guide to Summary Process (Eviction) (Spanish)	<a href="#">Add</a>
JDP-HM-031S	<a href="#">HM031S.PDF</a>	Rights and Responsibilities of Landlords and Tenants in Connecticut (Spanish)	<a href="#">Add</a>
JDP-JA-025S	<a href="#">JA025S.PDF</a>	Jury Duty in Connecticut, What Every Student Should Know (Spanish)	<a href="#">Add</a>
JDP-VS-010S	<a href="#">VS010S.PDF</a>	Compensation For Crime Victims (Spanish)	<a href="#">Add</a>
JDP-VS-011s	<a href="#">VS011S.PDF</a>	Notification Programs to the Victim (Spanish)	<a href="#">Add</a>
JDP-VS-014S	<a href="#">VS014S.PDF</a>	Victim Advocate's Brochure - Victim Services (Spanish)	<a href="#">Add</a>
JDP-VS-015s	<a href="#">VS015S.PDF</a>	Rights of Crime Victims in Connecticut (Spanish)	<a href="#">Add</a>
JDP-VS-017s	<a href="#">VS017S.PDF</a>	Victim Services Program - Has your life been affected by crime? (Spanish)	<a href="#">Add</a>
JD-VS-002S	<a href="#">VS002S.PDF</a>	Victims Rights/Crisis Services Hotlines - Spanish, Rev. 3-12	<a href="#">Add</a>
SMC-001	<a href="#">SMC001.PDF</a>	Restraining Order Service Instructions/Profile (Spanish on Back), Rev. 2-08	<a href="#">Add</a>